



# La recesión presiona a las familias y a los programas de cuidado infantil

Por Aimee Lewis Strain

**M**uchas familias están atravesando tiempos difíciles a consecuencia de que los empleadores están reduciendo gastos y despidiendo personal. Los programas de atención y educación infantil temprana también tienen dificultades de presupuesto y sufren recortes de financiación. Esto empeora el impacto de la recesión, en tanto los programas disminuyen las horas de atención e intentan cubrir sus vacantes y las familias hacen malabarismos ante los cambios en cuidado infantil o sacan a sus niños de programas que ya no se pueden permitir.

## DONOVAN HARRISON: “He tenido que recortar muchas cosas”

Donovan Harrison, un papá de Sacramento, dice que los recortes de presupuesto forzaron al programa de cuidado infantil de su hijo a recortar horas y personal, y a elevar el precio de las cuotas. “Son alrededor de 100

dólares más al mes”, dice, “por lo que he tenido que recortar muchas cosas. Hubo un tiempo en que parecía que las facturas no iban a acabarse nunca. Pero tienes que estar ahí por tus niños, intentando no dar rienda suelta a tus emociones”, añade.

El centro de su hijo ahora permanece abierto menos horas; por eso “muchos de nosotros tuvimos que cambiar las horas de trabajo”, dice. “Fue difícil pedir un cambio de horario. “[En mi trabajo] se estaba hablando de poner en vigor un permiso no remunerado (*furlough*) y yo tenía que demostrar que estaba comprometido [con mi puesto]”.

El cambio también afectó a su hijo. “Esperamos a que abra su escuela y mi hijo se siente inquieto”, dice, añadiendo que “siempre me siento apurado cuando voy a recogerlo porque trabajo a 30 minutos de allí”.

## JULIE GIROUX: “Podría tener que cerrar”

Julie Giroux, que dirige *Julie’s Day Care* en Elk Grove, dice que nunca ha visto las cosas tan mal. Hace unos meses perdió su casa y se declaró en bancarrota. Ha tenido una vacante en su programa durante meses, lo cual solía ser inusual. Ha recortado drásticamente sus gastos y también vende joyas para llegar a fin de mes. “Me encanta lo que hago, pero si las cosas no mejoran pronto podría tener que cerrar”, dice.

Los padres de su programa también lo están pasando mal. “Los padres [o] han sido despedidos, [o] han recibido un recorte salarial y sacaron a sus hijos [de la guardería]”, dice. “Aún así los padres se ven obligados a encontrar [cuidado infantil] basado en el precio y no en la calidad”; por otro lado, añade, ahora algunas madres sin empleo cuidan de algún niño adicional para complementar sus ingresos.

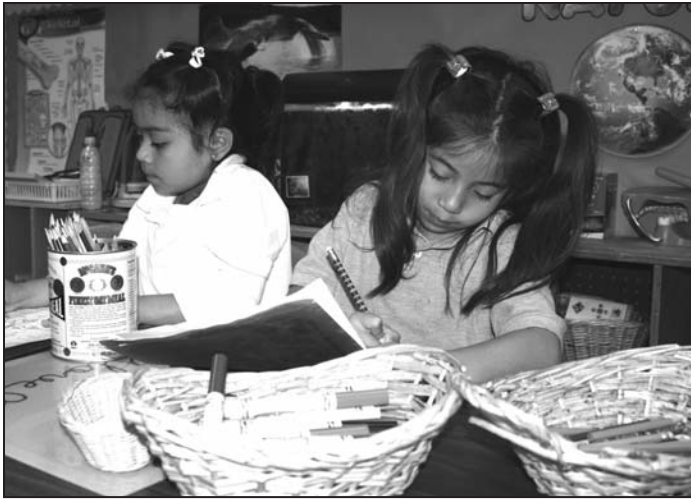
## LOURDES ALARCÓN: “No sé cómo hago”

En San Francisco Lourdes Alarcón, madre soltera de Javier (4 años) e Itzel (2 años), perdió su trabajo hace más de un año y también su subsidio de cuidado infantil. “Gracias a Dios Javier cumplió 4 y está en Preescolar

## CAMPAÑA POR FINANCIACIÓN ESTATAL

Algunas organizaciones están trabajando para minimizar el impacto de la recesión exigiendo al estado un aumento en la inversión en niños y familias:

- ❖ **California Partnership** tiene en marcha una nueva campaña para reforzar el activismo sobre el presupuesto de familias de bajos ingresos. Para obtener más información: 510-301-1456.
- ❖ **California Majority Rule** está planeando una propuesta de ley que pondría fin a la mayoría de dos tercios requerida para la aprobación del presupuesto en la Legislatura y facilitar el aumento de fondos del estado destinados a programas infantiles. [www.camajorityrule.com](http://www.camajorityrule.com) (en inglés)
- ❖ **Parent Voices** (vea pág. 11) y **California Child Development Corps** (vea la pág. 10) están abogando para conseguir más fondos estatales destinados al cuidado infantil de calidad.



KIDANGO

Para Todos”, dice Alarcón. Preescolar Para Todos ofrece preescolar gratuito de media jornada para niños de cuatro años en San Francisco.

“A veces cuido de otros niños para llegar a fin de mes o hago trabajos esporádicos y pido a amigos que cuiden de Itzel. Me quedo corta en 100 dólares todos los meses para pagar el alquiler. No sé cómo hago cada mes”, dice Alarcón, una inmigrante boliviana que se mudó a California hace unos 10 años. Alarcón depende de su paga de desempleo, de los cupones de alimentos y de Medi-Cal.

“Tuve que explicarle a Javier lo que estaba pasando; a veces me ve triste y me pregunta por qué estoy preocupada”, dice Alarcón. “Tuvimos que vender nuestro coche y se pregunta por qué tomamos el autobús”.

## **FAMILY CONNECTIONS: “Hemos recortado drásticamente”**

[Los] maestros en *Family Connections* de San Mateo han tenido que “afilarse un poco menos”, dice la directora ejecutiva Renee Zimmerman. “En el pasado hemos tenido un presupuesto holgado para hacer actividades y excursiones. [Ahora] hemos tenido que recortar drásticamente”. Al mismo tiempo, el centro depende completamente de un banco local de alimentos para los tentempiés.

“Las familias están más estresadas”, dice Zimmerman. La mayoría de las familias del programa han tenido que afrontar pérdidas de empleo, lo cual les está golpeando mucho más debido a lo difícil que es encontrar un nuevo trabajo; algunos inmigrantes incluso han vuelto a sus países de origen. “Muchas relaciones [familiares] están en dificultades”, añade. “Por ejemplo, un padre deja a su esposa e hijo aquí y la madre no tiene dinero, entonces nosotros averiguamos cómo conseguir servicios para esa madre”.

## **AFRONTANDO A LA RECESIÓN**

### **Consejos para programas de cuidado infantil y educación temprana**

- ❖ **Proporcionar apoyo a los padres:** “Los padres necesitan apoyo, aunque eso signifique una llamada de teléfono fuera de horas. No es fácil, pero tenemos que permanecer unidos”, dice Zimmerman.
- ❖ **Hacer publicidad:** Reparta folletos y haga carteles. Ofrezca descuentos si los padres recomiendan a otros padres.
- ❖ **Establecer contactos:** Permanezca activo/a en su agencia de recursos y referencias local, asociación de cuidado infantil familiar o consejo de planificación de cuidado infantil. “[Trabajando] juntos se nos pueden hacer las cosas más fáciles”, dice Maxine Gervin, co-presidente de la Asociación para el Cuidado Infantil Familiar de California.
- ❖ **Tomar clases:** “Es una época perfecta para educarse por su cuenta; además”, dice Gervin, “es otra herramienta útil para hacer contactos con los demás”.
- ❖ **Haga un plan de gastos.** “¿Está usted en disposición de recibir asistencia por bajos ingresos? No utilice tarjetas de crédito para intentar mantener su negocio. Recorte gastos y capee el temporal hasta que vuelva a estar a plena capacidad”, añade el asesor financiero Otis Ward.

### **Consejos para familias**

- ❖ **Contacte con su agencia de recursos y referencias** para averiguar si su hijo reúne los requisitos para recibir subsidio de cuidado infantil y obtener un listado de programas de cuidado infantil si el programa de su hijo recorta sus horas o tiene que cerrar.
- ❖ **Averigüe si su familia puede ingresar en otros programas de asistencia** (ver “Recursos para familias”, de la edición de *Children’s Advocate* del mes de enero. Vaya a [www.4children.org/issues/2009/january\\_february/](http://www.4children.org/issues/2009/january_february/) y desplácese hacia abajo de la pantalla)
- ❖ **Haga contacto con otros padres** para brindar apoyo mutuo y hacer arreglos compartidos para el cuidado de niños.
- ❖ **Haga cambios** en el gasto familiar o en el calendario laboral de ser posible.